

guzzanti

**POPKORNOVAČ
POPKORNOVAČ
MASZYNA DO POPCORN
POPCORN GÉP
POPCORN-MAKER
POPCORN MAKER**

GZ-138



**Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Gebrauchsanleitung
Instruction manual**

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických spotřebičů byste měli vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

1. Přečtete se všechny pokyny.
2. Nedotýkejte se horkých povrchů.
3. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nepoňujte napájecí kabel a jeho zástrčku do vody ani do žádných jiných tekutin.
4. Pokud jakýkoli spotřebič používají děti nebo se spotřebič používá v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled odpovědné osoby.
5. Odpojte spotřebič z elektrické zásuvky tehdy, pokud jej nepoužíváte a před jeho čištěním. Před nasazením nebo sejmutím jednotlivých dílů spotřebiče a před prováděním čištění nechte spotřebič vychladnout.
6. Nepoužívejte žádný spotřebič s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou nebo pokud se na spotřebiči vyskytla závada. Odnesete spotřebič do nejbližšího autorizovaného servisního střediska pro kontrolu, opravu nebo jeho seřízení.
7. Používání příslušenství, které není doporučeno výrobcem spotřebiče, může způsobit zranění.
8. Nepoužívejte spotřebič venku.
9. Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky a zabraňte tomu, aby se dotýkal horkých povrchů.
10. Neumisťujte spotřebič na horký plynový nebo elektrický hořák ani do jeho blízkosti, ani do vyhřáté trouby.
11. Při přemísťování spotřebiče obsahujícího horký olej nebo jiné horké kapaliny je nutná mimořádná opatrnost.
12. Vždy nejprve připojte zástrčku do spotřebiče a poté připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky. Chcete-li spotřebič odpojit, přepněte libovolný ovladač do polohy „vypnuto“ a poté vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
13. Nepoužívejte spotřebič pro jiné účely, než jsou ty, pro které je určen.
14. Spotřebič připojený do elektrické zásuvky by neměl nikdy zůstat bez dozoru.
15. Při vyjímání popcornu buďte mimořádně opatrní. Spotřebič vždy otevírejte nad kuchyňskou linkou, aby zbytkový horký olej nebo vytékající voda nezpůsobily popáleniny.
16. Je třeba použít krátký napájecí kabel ke snížení rizika zamotání se do delšího kabelu nebo zakopnutí o tento kabel.
17. Používáte-li delší odnímatelný napájecí kabel nebo prodlužovací kabel:
 - Uvedený elektrický výkon kabelu nebo prodlužovacího kabelu by měl být minimálně tak vysoký jako elektrický výkon spotřebiče;
 - Pokud je spotřebič uzemněn, prodlužovací kabel by měl být uzemňovací třížilový kabel.
18. Tyto spotřebiče nejsou určeny k ovládání pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

19. Z bezpečnostních důvodů by měl být poškozený nebo vadný napájecí kabel vyměněn pouze v autorizovaném servisním středisku.
20. Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo jim nebyly poskytnuty pokyny týkající se používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.

USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD K OBSLUZE

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ SPOTŘEBIČE

- 1 Odměrka
- 2 Nádoba na pečení
- 3 Horní kryt
- 4 Šroub
- 5 Míchadlo
- 6 Vypínač
- 7 Nožičky spotřebiče
- 8 Indikátor



POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ

- Demontujte horní kryt (3) a odložte ho stranou.
- Odměrkou (1) nasypejte kukuřici do pečicí nádoby (2) a rovnoměrně ji rozložte.
- Do nádoby na pečení (2) nalijte správné množství oleje na pečení.

VAROVÁNÍ:

Nezapínejte spotřebič dříve, než do něj nasypete kukuřici na přípravu popcornu.

- Připojte napájecí kabel a stiskněte tlačítko vypínače (6). V tomto okamžiku se rozsvítí indikátor (8), míchadlo (5) se začne otáčet a kukuřice se začne zahřívat. Když teplota dosáhne požadované hodnoty, indikátor zhasne.
- Při provádění ohřevu neblokujte větrací otvor horního krytu.
- Po 3-5 minutách kukuřice začne prskat. Rychlost prskání se postupně zrychluje. Když se rychlost zpomalí, kukuřice byla zpracována úplně. Vypněte vypínač a poté odpojte napájecí kabel od elektrické sítě. Tento proces bude trvat přibližně 3-9 minut. Čas se liší v závislosti na objemu náplně kukuřice na popcorn.
- Uchopte rukojetí základny stojanu a víka, otočte tělo spotřebiče a průhledný kryt dnem vzhůru a nasypete popcorn do průhledného krytu. Průhledný kryt slouží jako velká mísa, přičemž nyní budete moci popcorn ochutnat. Přidáním trochy soli nebo cukru bude popcorn mnohem chutnější a lahodnější.
- Při nepřetržitém používání nechte prosím spotřebič mimo provoz v trvání 15-20 minut, aby dostatečně vychladl.

POZNÁMKA:

Vzhledem k různým druhům kukuřice se objem náplně bude mírně lišit. Ideální množství kukuřice na popcorn je 60 gramů. Pokud současně přidáte i rostlinný olej, maximální kapacita náplně je 120 gramů. Poměr oleje a kukuřice na popcorn je 1:3.

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním je třeba vypnout napájení a nechat spotřebič dostatečně vychladnout.
- Žádné z částí spotřebiče nemyjte v myčce nádobí.
- Průhledný kryt (3) a odměrku (1) očistěte horkou mýdlovou vodou. Po vyčištění všechny díly důkladně osušte.

VAROVÁNÍ:

Abyste předešli poškrábání povrchu, nepoužívejte při čištění průhledného plastového krytu (3) žádnou abrazivní pastu.

- Otočte šroub (4) proti směru hodinových ručiček a vyjměte míchadlo (5). Umyjte jej mýdlovou vodou a osušte.
- Nádobu na pečení s nepřilnavým povrchem (2) osušte po otření měkkým hadříkem namočeným v mýdlové vodě. Po opakovaném použití se na povrchu mohou nacházet přilepené zbytky popcornu. K jejich odstranění můžete povrch otřít měkkým hadříkem namočeným v citronové šťávě nebo octě a poté jej po utření osušte měkkým hadříkem.

VAROVÁNÍ:

V žádném případě neponořujte základnu spotřebiče, napájecí kabel a zástrčku do vody ani jiných tekutin.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení elektrickou energií
Spotřeba elektrické energie

220 - 240 V - 50 / 60 Hz
700 W

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasláno poštou nebo přepravní službou musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

CERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjmení/jméno:

Stát/PSČ/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

Dátum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrických spotrebičov by ste mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich:

1. Prečítajte so všetky pokyny.
2. Nedotýkajte sa horúcich povrchov.
3. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte napájací kábel a jeho zástrčku do vody ani do žiadnych iných tekutín.
4. Ak akýkoľvek spotrebič používajú deti alebo sa spotrebič používa v ich blízkosti, je potrebný prísny dohľad zodpovednej osoby.
5. Odpojte spotrebič z elektrickej zásuvky vtedy, ak ho nepoužívate a pred jeho čistením. Pred nasadením alebo odobratím jednotlivých dielov spotrebiča a pred vykonávaním čistenia nechajte spotrebič vychladnúť.
6. Nepoužívajte žiaden spotrebič s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou alebo ak sa na spotrebiči vyskytla porucha. Odneste spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisného strediska na kontrolu, opravu alebo jeho nastavenie.
7. Používanie príslušenstva, ktoré nie je odporúčané výrobcom spotrebiča, môže spôsobiť zranenia.
8. Nepoužívajte spotrebič vonku.
9. Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky a zabráňte tomu, aby sa dotýkal horúcich povrchov.
10. Neumiestňujte spotrebič na horúci plynový alebo elektrický horák ani do jeho blízkosti, ani do vyhriatej rúry.
11. Pri premiestňovaní spotrebiča obsahujúceho horúci olej alebo iné horúce kvapaliny je potrebná mimoriadna opatrnosť.
12. Vždy najskôr pripojte zástrčku do spotrebiča a potom pripojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Ak chcete spotrebič odpojiť, prepnite ľubovoľný ovládač do polohy „vypnuté“ a potom vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
13. Nepoužívajte spotrebič na iné účely, ako sú tie, na ktoré je určený.
14. Spotrebič pripojený do elektrickej zásuvky by nemal nikdy zostať bez dozoru.
15. Pri vyberaní popcornu buďte mimoriadne opatrní. Spotrebič vždy otvárajte nad kuchynskou linkou, aby zvyškový horúci olej alebo vytekajúca voda nespôsobili popáleniny.
16. Je potrebné použiť krátky napájací kábel na zníženie rizika zamotania sa do dlhšieho kábla alebo zakopnutia o tento kábel.
17. Ak používate dlhší odnímateľný napájací kábel alebo predlžovací kábel:
 - Uvedený elektrický výkon kábla alebo predlžovacieho kábla by mal byť minimálne taký vysoký ako elektrický výkon spotrebiča;
 - Ak je spotrebič uzemnený, predlžovací kábel by mal byť uzemňovací trojžilový kábel.
18. Tieto spotrebiče nie sú určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania.

19. Z bezpečnostných dôvodov by mal byť poškodený alebo chybný napájací kábel vymenený iba v autorizovanom servisnom stredisku.
20. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.

ODLOŽTE SI TENTO NÁVOD NA OBSLUHU

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ SPOTREBIČA

- 1 Odmerka
- 2 Nádoba na pečenie
- 3 Horný kryt
- 4 Skrutka
- 5 Miešadlo
- 6 Vypínač
- 7 Nožičky spotrebiča
- 8 Indikátor



POKYNY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA

- Demontujte horný kryt (3) a odložte ho nabok.
- Odmerkou (1) nasypete kukuricu do nádoby na pečenie (2) a rovnomerne ju rozložte.
- Do nádoby na pečenie (2) nalejte správne množstvo oleja na pečenie.

VAROVANIE:

Nezapínajte spotrebič skôr, ako doň nasypete kukuricu na prípravu popcornu.

- Pripojte napájací kábel a stlačte tlačidlo vypínača (6). V tomto okamihu sa rozsvieti indikátor (8), miešadlo (5) sa začne otáčať a kukurica sa začne zohrievať. Keď teplota dosiahne požadovanú hodnotu, indikátor zhasne.
- Pri vykonávaní ohrevu neblokujte vetrací otvor horného krytu.
- Po 3-5 minútach kukurica začne praskať. Rýchlosť praskania sa postupne zrýchľuje. Keď sa rýchlosť spomalí, kukurica bola spracovaná úplne. Vypnite vypínač a potom odpojte napájací kábel od elektrickej siete. Tento proces bude trvať približne 3-9 minút. Čas sa líši v závislosti od objemu náplne kukurice na popcorn.
- Uchopte rukoväti základne stojana a veka, otočte telo spotrebiča a priehľadný kryt hore dnom a nasypťe pukance do priehľadného krytu. Priehľadný kryt slúži ako veľká misa, pričom teraz budete môcť pukance ochutnať. Pridaním trochy soli alebo cukru budú pukance oveľa chutnejšie a lahodnejšie.
- Pri nepretržitom používaní nechajte prosím spotrebič mimo prevádzky v trvaní 15-20 minút, aby dostatočne vychladol.

POZNÁMKA:

Vzhľadom na rôzne druhy kukurice sa objem náplne bude mierne líšiť. Ideálne množstvo kukurice na popcorn je 60 gramov. Ak súčasne pridáte aj rastlinný olej, maximálna kapacita náplne je 120 gramov. Pomer oleja a kukurice na popcorn je 1:3.

POKYNY TÝKAJÚCE SA ČISTENIA

- Pred čistením je potrebné vypnúť napájanie a nechať spotrebič dostatočne vychladnúť.
- Žiadne z častí spotrebiča neumývajte v umývačke riadu.
- Priehľadný kryt (3) a odmerku (1) očistite horúcou mydlovou vodou. Po vyčistení všetky diely dôkladne osušte.

VAROVANIE:

Aby ste predišli poškriabaniu povrchu, nepoužívajte pri čistení priehľadného plastového krytu (3) žiadnu abrazívnu pastu.

- Otočte skrutku (4) proti smeru hodinových ručičiek a vyberte miešadlo (5). Umyte ho mydlovou vodou a osušte.
- Nádobu na pečenie s neprilnavým povrchom (2) osušte po utretí mäkkou handričkou namočenou v mydlovej vode. Po opakovanom použití sa na povrchu môžu nachádzať prilepené zvyšky popcornu. Na ich odstránenie môžete povrch utrieť mäkkou handričkou namočenou v citrónovej šťave alebo octe a potom ho po utretí osušte mäkkou utierkou.

VAROVANIE:

V žiadnom prípade neponárajte základňu spotrebiča, napájací kábel a zástrčku do vody ani iných tekutín.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie elektrickou energiou

220 - 240 V - 50 / 60 Hz

Spotreba elektrickej energie

700 W

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odváňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

.....

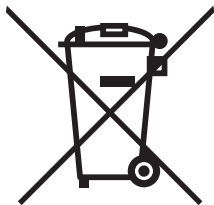
Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko bud' predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefón: (+420) 241 410 819

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYCIA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, w tym następujących:

1. Należy przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Nie dotykać gorących powierzchni.
3. Aby uniknąć porażenia prądem, nie zanurzać przewodu zasilającego ani jego wtyczki w wodzie ani innym płynie.
4. Podczas korzystania z urządzenia przez dzieci lub w ich pobliżu wymagany jest ścisły nadzór nad nimi osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
5. Należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest ono używane oraz przed jego czyszczeniem. Przed założeniem lub zdjęciem jakiegokolwiek części urządzenia oraz przed czyszczeniem należy poczekać, aż urządzenie ostygnie.
6. Nie używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, ani jeśli urządzenie działa nieprawidłowo. Należy je oddać do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu kontroli, naprawy lub regulacji.
7. Używanie akcesoriów niezalecanych przez producenta urządzenia może spowodować obrażenia.
8. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
9. Uważać, aby przewód zasilający nie zwisał z krawędzi stołu lub blatu roboczego i nie dotykał gorących powierzchni.
10. Nie umieszczać urządzenia na ani w pobliżu gorącej kuchenki gazowej lub elektrycznej ani w rozgrzanym piekarniku.
11. Należy zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia urządzenia zawierającego gorący olej lub inne gorące płyny.
12. Zawsze najpierw należy podłączyć wtyk kabla zasilającego do urządzenia, a następnie wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego. Aby odłączyć urządzenie, należy ustawić dowolny element sterujący w pozycji „wyłączony”, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
13. Nie używać urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone.
14. Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego.
15. Zachować szczególną ostrożność podczas wyjmowania popcornu. Zawsze otwierać urządzenie nad blatem kuchennym, aby uniknąć oparzeń resztkami gorącego oleju lub wyciekającą wodą.
16. Należy używać krótkiego przewodu zasilającego, aby zmniejszyć ryzyko zaplątania się lub potknięcia o dłuższy przewód.
17. W przypadku użycia dłuższego, odłączanego przewodu zasilającego lub przedłużacza:
 - Moc znamionowa przewodu lub przedłużacza powinno być co najmniej taka, jak moc urządzenia;
 - Jeśli urządzenie jest uziemione, przedłużacz również powinien mieć uziemienie.
18. Urządzenie to nie jest dostosowane do obsługi za pomocą zewnętrznego timera ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

19. Ze względów bezpieczeństwa, uszkodzony lub wadliwy przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez autoryzowany serwis.
20. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych sprawnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy w jego obsłudze, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

NALEŻY ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ

OPIS POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI URZĄDZENIA

- 1 Miarka
- 2 Naczynie do pieczenia
- 3 Górna przezroczysta pokrywa
- 4 Śruba
- 5 Mieszadło
- 6 Wyłącznik
- 7 Nóżki urządzenia
- 8 Wskaźnik



ZASADY UŻYCIA

- Zdjąć górną pokrywę (3) i odłożyć ją na bok.
- Używając miarki (1), wsypać kukurydzę do pojemnika do pieczenia (2) i równomiernie ją rozprowadzić.
- Włączyć odpowiednią ilość oleju do pojemnika do pieczenia (2).

UWAGA:

Nie włączać urządzenia przed wsypaniem do niego kukurydzy.

- Podłączyć przewód zasilający i nacisnąć włącznik (6). W tym momencie zaświeci się kontrolka (8), mieszadło (5) zacznie się obracać, a kukurydza zacznie się podgrzewać. Gdy temperatura osiągnie żądaną wartość, kontrolka zgaśnie.
- Nie należy zasłaniać otworu wentylacyjnego w górnej pokrywie podczas podgrzewania.
- Po 3-5 minutach kukurydza zacznie praskać. Prędkość praskania będzie stopniowo wzrastać. Gdy zacznie ona spadać, oznacza to, że prażenie kukurydzy dobiega końca. Należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego. Proces prażenia trwa około 3-9 minut. Czas ten zależy od ilości popcornu.
- Uchwycić za uchwyty korpusu urządzenia oraz za przezroczystą pokrywę, obrócić urządzenie do góry dnem i wsypać popcorn do przezroczystej pokrywy. Przezroczysta pokrywa służy jako duża miska, z której można delektować się smakiem popcornu. Dodanie odrobiny soli lub cukru sprawi, że popcorn będzie znacznie smaczniejszy i bardziej apetyczny.
- W przypadku użycia urządzenia przez dłuższy czas, należy je wyłączyć co jakiś czas na 15–20 minut, aby umożliwić mu ostygnięcie

UWAGA:

Ze względu na różne rodzaje kukurydzy, objętość wsypania może się nieznacznie różnić. Idealna ilość popcornu to 60 gramów. Po dodaniu oleju roślinnego, maksymalna ilość wsypania powinna wynosić 120 gramów. Stosunek oleju do popcornu powinien wynosić 1:3.

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka i poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Nie myć żadnej części urządzenia w zmywarce.
- Umyć przezroczystą pokrywę (3) i miarkę (1) gorącą wodą z mydłem. Po umyciu dokładnie wysuszyć wszystkie części.

OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć zarysowania powierzchni przezroczystej plastikowej pokrywy (3) nie należy używać do jej czyszczenia pasty ścierniej.

- Obrócić śrubę (4) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć mieszadło (5). Umyć je wodą z mydłem i osuszyć.
- Wytrzeć pojemnik do prażenia (2) miękką ściereczką nasączoną wodą z mydłem. Po wielokrotnym użyciu urządzenia, na powierzchni pojemnika mogą pozostać resztki popcornu. Aby je usunąć należy przetrzeć powierzchnię pojemnika miękką ściereczką nasączoną sokiem z cytryny lub octem, a następnie wytrzeć ją do sucha miękką ściereczką.

OSTRZEŻENIE:

Nigdy nie należy zanurzać podstawy urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani innych płynach.

DANE TECHNICZNE

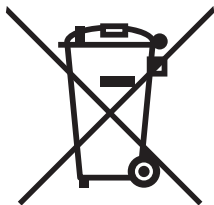
Zasilanie elektryczne

220 - 240 V - 50 / 60 Hz

Pobór energii

700 W

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Az elektromos készülékek használatánál be kell tartani néhány alapszabályt, beleértve az alábbiakat:

1. Olvassa el az egész útmutatót.
2. Ne érintse meg a forró felületeket.
3. Az elektromos áramütés veszélye miatt soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba a tápkábelt és csatlakozódugót.
4. Ha egy készüléket gyermekek használnak, vagy a készüléket gyermekek közelében használják, egy felelős személy felügyelete szükséges.
5. Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a készüléket a dugaljából. Hagyja kihűlni az alkatrészeket behelyezés vagy eltávolítás előtt, és a készülék tisztítása előtt is.
6. Ne használjon semmilyen készüléket sérült kábellel vagy dugóval, illetve meghibásodás esetén. Ellenőrzés, javítás vagy beállítás céljából juttassa el a készüléket a legközelebbi hivatalos márkaszervizbe.
7. A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata sérülést okozhat.
8. Ne használja a készüléket a szabadban.
9. Ne hagyja, hogy a vezeték az asztal vagy a pult széle fölé lógjon, vagy forró felületekkel érintkezzen.
10. Ne helyezze a készüléket forró gáz- vagy elektromos égőre vagy annak közelébe, illetve forró sütőbe.
11. Forró olajat vagy más forró folyadékot tartalmazó készülék áthelyezésekor különös óvatossággal kell eljárni.
12. Először mindig a dugót csatlakoztassa a készülékhez, majd a vezetékét a dugaljhoz. A készülék leválasztásához fordítsa bármelyik kezelőszervet kikapcsolt állásba, majd húzza ki a csatlakozódugót a dugaljából.
13. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
14. Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.
15. A popcorn kiemelésénél legyen nagyon óvatos. A készüléket mindig a konyhai munkalap felett nyissa ki, hogy a maradék forró olaj vagy kifolyó víz ne okozzon égési sérüléseket.
16. A rövid tápkábel csökkenti a botlás vagy a készülék földre esésének veszélyét, amely fennáll egy hosszabb kábel használatánál.
17. Hosszú, leválasztható tápkábel vagy hosszabbító kábel használata esetén:
 - A tápkábel vagy hosszabbító névleges elektromos teljesítménye legalább akkora legyen, mint a készülék elektromos teljesítménye.
 - Ha a készülék földelt, a hosszabbító kábelnek 3-eres földelő kábelnek kell lennie.
18. Ez a készülék nem használható külső időzítővel vagy önálló távirányítós rendszerrel.

19. A sérült tápkábel biztonsági okokból csak a márkaszerviz cserélheti ki.
20. A készüléket nem használhatják gyermekek és korlátozott fizikai, mentális vagy érzékszervi képességű felnőttek, amennyiben nem felügyel rájuk egy, a biztonságukért felelős személy, és nem kaptak kellő felvilágosítást a készülék biztonságos használatát illetően. Ügyelni kell, hogy a készülékkel ne játszanak gyermekek.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- 1 Mérőkanál
- 2 Sütőtál
- 3 Felső fedél
- 4 Csavar
- 5 Keverő
- 6 Kapcsoló
- 7 Készüléklábak
- 8 Jelzőfény



A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- Vegye le a felső fedelet (3) és tegye félre.
- A mérőkanállal (1) szórja a kukoricát a sütőtálba (2) és egyenletesen terítse el.
- Öntsön megfelelő mennyiségű olajat a sütőtálba (2).

FIGYELMEZTETÉS:

Ne kapcsolja be a készüléket a pattogatásra szánt kukorica betöltése előtt.

- Csatlakoztassa a tápkábelt, és nyomja meg a bekapcsoló gombot (6). Kigyullad a jelzőfény (8), a keverő (5) forogni fog, a kukorica melegedni kezd. Amikor a hőmérséklet eléri a kívánt értéket, a jelzőfény kialszik.
- A sütésnél ne takarja el a felső burkolat szellőzőnyílását.
- 3-5 perc múlva a kukorica pattogni kezd. A pattogás sebessége fokozatosan gyorsul. Amikor a sebesség lelassul, a popcorn elkészült. Kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Ez a folyamat körülbelül 3-9 percig tart. Az idő a pattogatáshoz használt kukorica mennyiségétől függően változik.
- Fogja meg a tartóállványt és a fedél fogantyúját, fordítsa fejjel lefelé a készülék testét és az átlátszó fedelet, és szórja a kipattogott kukoricát az átlátszó fedélbe. Az átlátszó fedél nagy tálként szolgál, ahol felszolgálható a popcorn. Kevés só vagy cukor hozzáadása esetén a pattogatott kukorica még finomabb és ízletesebb lesz.
- Folyamatos használat esetén kérjük, hagyja a készüléket 15-20 percig kikapcsolva, hogy megfelelően lehűljön.

MEGJEGYZÉS:

A kukorica különböző fajtái miatt a töltet mennyisége kissé eltérő lesz. A popcornhoz ideális kukoricamennyiség 60 gramm. Növényi olaj hozzáadása esetén a maximális töltetmennyiség 120 gramm. Az olaj és a kukorica aránya 1:3.

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

- Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a dugaljából és hagyja kihűlni a készüléket.
- A készülék egyetlen része sem tisztítható mosogatógépben.
- Az átlátszó fedelet (3) és a mérőedényt (1) forró szappanos vízzel tisztítsa meg. A tisztítás után minden alkatrészt teljesen ki kell szárítani.

FIGYELMEZTETÉS:

A felület sérüléseinek elkerülése érdekében ne használjon súrolókrémet az átlátszó műanyag burkolat (3) tisztításához.

- Forgassa el a csavart (4) az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki a keverőt (5). Mossa el szappanos vízzel, majd szárítsa meg.
- A tapadásmentes felületű sütőtálat (2) törölje át szappanos vízbe mártott puha ruhával, majd szárítsa meg. Többszörös használat után a felületen popcorn-maradványok maradhatnak. Eltávolításukhoz törölje át a felületet egy puha, citromlével vagy ecettel átitatott ruhával, és ezután puha ruhával szárítsa meg.

FIGYELMEZTETÉS:

Soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba a készülék alapját, a tápkábelt és a dugót.

MŰSZAKI ADATOK

Elektromos áramellátás
Elektromos áramfogyasztás

220 - 240 V - 50 / 60 Hz
700 W

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatóak háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló termékvásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten Sie immer Basissicherheitshinweise einhalten, und zwar einschließlich folgender:

1. Lesen Sie vor der Erstverwendung des Gerätes alle Hinweise.
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
3. Um Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie weder das Netzkabel noch den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Wenn Kinder das Gerät verwenden oder sich in seiner Nähe befinden, ist strenge Aufsicht einer verantwortlichen Person notwendig.
5. Ziehen Sie den Netzstecker des Netzkabels nach der Verwendung des Gerätes oder vor der Reinigung aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät auskühlen, bevor Sie die Komponenten einsetzen oder herausnehmen oder die Reinigung des Gerätes durchführen.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es zur Beschädigung des Netzkabels, des Netzsteckers oder des gesamten Gerätes gekommen ist. Bringen Sie das Gerät zur nächstgelegenen autorisierten Servicestelle, wo es geprüft, repariert oder eingestellt wird.
7. Die Verwendung vom Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen ist, kann zu Verletzungen führen.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht draußen.
9. Lassen Sie das Netzkabel nie über die Tisch- oder Arbeitsplattkante herunterhängen oder heiße Oberflächen berühren.
10. Stellen Sie das Gerät nie auf einen heißen Gasbrenner oder eine heiße elektrische Kochzone, es darf sich nicht einmal in ihrer Nähe befinden. Geben Sie das Gerät nie in einen heißen Backofen.
11. Verstellen Sie das Gerät, das heißen Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält, äußerst vorsichtig.
12. Schließen Sie das Netzkabel immer zuerst an das Gerät an und erst dann stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose. Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen wollen, drehen Sie ein beliebiges Bedienelement in Position „AUS“ und ziehen Sie dann den Netzstecker des Netzkabels aus der Steckdose.
13. Verwenden Sie das Gerät nur zum angegebenen Zweck.
14. Wenn das Gerät ans Stromnetz angeschlossen ist, sollte es beaufsichtigt werden.
15. Seien Sie beim Herausnehmen von Popcorn außerordentlich vorsichtig. Öffnen Sie das Gerät über der Küchenspüle, sodass heißer Restöl oder herausfließendes Wasser keine Verbrennungen verursacht.
16. Das kurze Netzkabel minimiert das Risiko eines Stolperns über ein längeres Kabel. Außerdem kann sich das kurze Kabel nicht verwickeln.
17. Wenn Sie ein langes trennbares Netzkabel oder ein Verlängerungskabel verwenden:

- Die elektrische Leistung des Netz- oder Verlängerungskabels sollte mindestens so groß sein wie die elektrische Leistung des Gerätes.
 - Wenn das Gerät geerdet ist, sollte das Verlängerungskabel mit drei Leitern und Erdung ausgestattet werden.
18. Dieses Gerät ist zur Verwendung zusammen mit einem externen Timer oder einem selbstständigen Fernbedienungssystem nicht bestimmt.
 19. Das beschädigte Netzkabel darf aus Sicherheitsgründen nur in einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden.
 20. Dieses Gerät dürfen Personen (einschließlich Kindern) mit begrenzten physischen, sensorischen oder geistigen Eigenschaften oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen nur dann verwenden, wenn sie sich unter Aufsicht befinden oder wenn sie mit der sicheren und sachgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut sind und damit verbundene Risiken verstehen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, sodass sie mit dem Gerät nicht spielen.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG GUT AUF

BESCHREIBUNG EINZELNER GERÄTEKOMPONENTEN

- 1 Messbecher
- 2 Zubereitungsschüssel
- 3 Oberdeckel
- 4 Schraube
- 5 Rühreinsatz
- 6 Ein-/Aus-Schalter
- 7 Gerätefüße
- 8 Anzeige



VERWENDUNG DES GERÄTES

- Demontieren Sie den Oberdeckel (3) und legen Sie ihn beiseite.
- Messen Sie die Maismenge mit dem mitgelieferten Messbecher (1) ab, schütten Sie den Mais in die Zubereitungsschüssel (2) und verteilen Sie ihn gleichmäßig.
- Gießen Sie in die Zubereitungsschüssel (2) eine richtige Speiseölmenge.

WARNUNG:

Schalten Sie das Gerät erst nach dem Füllen der Zubereitungsschüssel mit Mais ein.

- Schließen Sie das Netzkabel an und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (6). In diesem Augenblick erleuchtet sich die Anzeige (8), der Röhreinsatz (5) beginnt sich zu drehen und der Mais wird erwärmt. Wenn die Temperatur den gewünschten Wert erreicht, erlischt die Anzeige.
- Während des Gerätebetriebes dürfen keine Belüftungsöffnungen im Oberdeckel blockiert werden.
- Nach Ablauf von 3 bis 5 Minuten beginnt der Mais zu poppen. Die Geschwindigkeit, mit der die Maiskörner aufpoppen, wird immer größer. Wenn die Geschwindigkeit verlangsamt, sind alle Maiskörner bereits aufgepoppt. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie dann das Netzkabel vom Stromnetz. Dieser Prozess dauert ungefähr 3 bis 9 Minuten. Die Zeit unterscheidet sich je nach Füllmenge der Maiskörner in der Zubereitungsschale.
- Fassen Sie die Griffe der Basisstation und des Deckels an, drehen Sie das Gerät mit dem durchsichtigen Deckel nach unten und schütten Sie das Popcorn in den Deckel. Der durchsichtige Deckel dient als eine große Schüssel, in der Sie das Popcorn probieren können. Mit etwas Salz oder Zucker schmeckt es noch besser.
- Bei einem längeren Gebrauch lassen Sie das Gerät in regelmäßigen Abständen 15 bis 20 Minuten abkühlen.

ANMERKUNG:

Das Füllvolumen unterscheidet sich je nach verwendeter Maissorte. Eine ideale Maismenge beträgt 60 Gramm. Wenn Sie gleichzeitig noch Speiseöl dazugeben, beträgt das maximale Füllvolumen 120 Gramm. Der Verhältnis von Speiseöl und Popcornmais beträgt 1:3.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz und lassen Sie es ausreichend abkühlen.
- Keine Gerätekomponenten sind spülmaschinenfest.
- Reinigen Sie den durchsichtigen Deckel (3) und den Messbecher (1) mit heißem Seifewasser. Wischen Sie alle Komponenten nach der Reinigung gründlich trocken.

WARNUNG:

Um das Zerkratzen der Geräteoberfläche zu vermeiden, sollten Sie zur Reinigung des durchsichtigen Kunststoffdeckels (3) keine abrasiven Pasten.

- Drehen Sie die Schraube (4) gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie den Röhreinsatz (5) heraus. Reinigen Sie ihn mit Seifewasser und wischen Sie ihn trocken.
- Reinigen Sie die Zubereitungsschüssel mit antiadhäsiver Oberfläche (2) mit einem weichen Tuch und etwas Seifewasser und wischen Sie sie dann trocken. Nach einer wiederholten Verwendung können angebrannte Popcornreste an der Schüsseloberfläche bleiben. Um sie zu entfernen, reinigen Sie die Oberfläche mit einem weichen Tuch und etwas Zitronensaft oder Essig und dann verwenden Sie ein weiches Tuch, um die Schüssel trocken zu wischen.

WARNUNG:

Tauchen Sie die Basisstation, das Netzkabel und den Netzstecker keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

TECHNISCHE ANGABEN

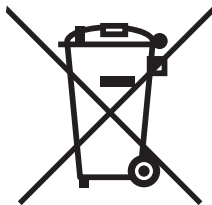
Stromversorgung

220 - 240 V - 50 / 60 Hz

Stromverbrauch

700 W

Benutzerhinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (im Haushalt)



Dieses Symbol auf Produkten oder in begleitenden Dokumenten besagt, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Bringen Sie diese Altgeräte zu den eigens vom Staat eingerichteten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen und ökologisch entsorgt werden. Alternativ in einigen Ländern können Sie die Altgeräte Ihrem lokalen Fachhändler beim Kauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben.

Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Vermeidung möglicher Umwelt- und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Entsorgung. Weitere Hinweise zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung, dem Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Fachhändler.

Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Müll kann gemäß den nationalen Vorschriften bestraft werden.

Für Unternehmen in den EU-Ländern

Wenn Sie elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen von Ihrem Fachhändler oder Lieferanten.

Hinweise zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der EU

Dieses Symbol gilt nur in der EU.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen über die sachgemäße Entsorgung von Ihrer Ortsverwaltung oder Ihrem Fachhändler.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all Instructions.
2. Do not touch hot surfaces.
3. To protect against electric shock do not immerse cord, plugs in water or others.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Always attach plug to appliance first, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. A popper that is plugged into an outlet should not be left unattended.
15. Extreme caution must be used when unloading popcorn. Always turn the unit over a counter-top so that residual hot oil or water running out will not cause burns.
16. A short power-supply cord is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
17. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
 - The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 - If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding 3-wire cord.
18. This appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
19. For safety reasons a damaged or defective supply cord should only be replaced by service centre.

20. This appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical,sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge,unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTION

PRODUCT DESCRIPTION

- 1 Spoon
- 2 Baking tray
- 3 Upper cover
- 4 Screw
- 5 Stirrer bar
- 6 Power switch
- 7 Door mat
- 8 Indicator light



USING INSTRUCTION

- Remove the upper cover (3) and put it aside.
- Spoon (1) the corn into the baking tray (2) and spread evenly.
- Pour the right amount of cooking oil into the baking tray (2).

WARNING:

Do not switch on the Popcorn Maker before pouring the corns.

- Plug in the power cord and press the switch button (6). At this time, the indicator light (8) is on, the Stirrer bar (5) starts to rotate, and the corn starts to heat. When the temperature reaches, the indicator light will go out
- When heating, do not block the vent hole of the upper cover
- With 3-5 minutes, the corn will begin to be popped. The popped speed gradually accelerated. When speed slows down, corn has fully burst. Switch off the button, and then unplug the power cord from electricity. The process will last about 3--9 minutes. The time varies according to corn volume.
- Grasp the handles of the stand base and the lid, place the body and transparent cover upside down, put the popcorn into the transparent cover. Here the transparent cover is used as a large bowl and now we could taste the popcorn. Adding some salt or sugar, the corn will be much more sweet and delicious.
- Please keep the product out of service for 15-20 minutes for continuous use, so as to cool down

NOTE:

Due to different corns, the volume will be little different. The ideal amount of corn is 60 grams. If put some vegetable oil at the same time, the max capacity is 120 grams. The ratio of oil to corn is 1:3.

CLEANING INSTRUCTION

- Before cleaning, must be switch off the power and make the appliance cool enough.
- Do not use the dishwasher clean any parts.
- Clean the transparent cover (3) and spoon (1) with hot soapy water. Dry after cleaning

WARNING:

To avoid scratching the surface, please do not use abrasive paste when cleaning the transparent plastic cover (3).

- Rotate the screw (4) counterclockwise and remove the Stirrer bar (5). Wash with soapy water and dry.
- Dry the non-sticked Baking tray (2) after wiping it with a soft cloth dipped into soapy water to clean the surface. After repeated use, the surface may have some stain stick. In order to eliminate this, you could smear the surface with a soft cloth dipped in lemon juice or vinegar, and then dry after wiping it clean with a soft cloth.

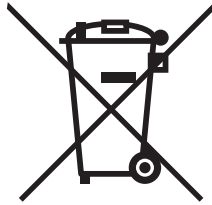
WARNING:

DO not place the stand base, the power cord and plug into water or other liquids.

TECHNICAL DATA

Power supply	220 - 240 V - 50 / 60 Hz
Power consumption	700 W

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.